

Inhalt

Einleitung	7
1. Die Brücken zur Avantgarde	11
2. Der Expressionismus und der Formismus [1917-1920]	41
TEXTE	
Jerzy Jankowski: „Maggi“ [Rhapsodie]	64
Julian Tuwim: Theophanie	67
Jan Lechon: Herostrates	68
[Vorwort zum „Zdroj“]	69
Julian Tuwim: Feuer	78
Julian Tuwim: Poesie [Blick in die Zukunft]	79
Stanisław Przbyszewski: Die rückflutende Welle. Über den Expressionismus	85
Jerzy Hulewicz: Wir [Fragmente]	97
Jarosław Iwaszkiewicz: Wanderer	100
Tytus Czyżewski: Die Dichtung der Expressionisten und Futuristen	101
Anatol Stern: Nackter Mensch in der Innenstadt [Fragment]	105
Anatol Stern: Duell am Strand	106
Jan Stur: Der Expressionismus	107
Tytus Czyżewski: Tigeraugen	115
Leon Chwistek: Die Feinde des Formismus und ihre Psychologie	117
Jerzy Jankowski: Tram quer zur Straße [Rhapsodie]	122
Jerzy Jankowski: Battlesong	124
Julian Tuwim: Auf dem Turm	126
Jarosław Iwaszkiewicz: Reise durch Warschau	129
Jan Stur: Was wir wollen	131
Józef Wittlin: Vorgesang	150
Józef Wittlin: An den Gegner	151
Leon Chwistek: Der Formismus	154
Bolesław Leśmian: Im Fluge	158
Bolesław Leśmian: Abgrund	159

3. Der Formismus und der Futurismus [1921-1922]	161
TEXTE	
Bruno Jasiński: Schuh im Knopfloch	178
Tytus Czyżewski: Beerdigung der Romantik – Altersschwäche des Symbolismus – Tod des Programmismus	179
Stanisław Młodożeniec: Anarchisten	181
Karol Irzykowski: Futurismus und Schach	182
Tytus Czyżewski: Hymne an die Maschine meines Körpers	189
Bruno Jasiński: An das polnische Volk Manifest in Sachen der sofortigen Futurisierung des Lebens	190
Stanisław Młodożeniec: Schlund	197
Bruno Jasiński: Manifest in Sachen futuristische Dichtung	199
Stanisław I. Witkiewicz: Die Theorie der reinen Form in der Poesie	203
Tytus Czyżewski: Transzendentes Panoptikum	221
Einleitung der Redaktion [„Der neuen Kunst“]	224
Aleksander Wat: Fruchtbarkeit	227
Tadeusz Peiper: Die neue spanische Dichtung	229
4. Der Futurismus und die „Zwrotnica“ [1922-1923]	233
TEXTE	
Tadeusz Peiper: Morgens	246
Tadeusz Peiper: Augen über der Stadt	247
Tadeusz Peiper: Ausgangspunkt	248
Tadeusz Peiper: Stadt. Masse. Maschine	252
Tadeusz Peiper: Die Metapher der Gegenwart	271
Stanisław I. Witkiewicz: Über die Folgen der Tätigkeit unserer Futuristen	279
Tadeusz Peiper: Über die Neuheit	289
Julian Przybos: Dächer	291
Tadeusz Peiper: Der Tod Jan Sturs	293
Tadeusz Peiper: Der Futurismus. Analyse und Kritik	295
Bruno Jasiński: Der polnische Futurismus [Bilanz]	311
Tytus Czyżewski: Mein Futurismus	323
Adam Ważyk: Apologie	326
Quellennachweis und Anmerkungen	327
Zu den Autoren	345